

**6ème conférence (en ligne) franco-chinoise sur la gériatrie**  
**Alliance chinoise des instituts de gériatrie et la-Société française de gériatrie et de gérontologie**

La pandémie qui sévit dans le monde depuis désormais près de dix mois, n'a pas stoppé les échanges entre nos professionnels de santé français et chinois ni la volonté commune d'améliorer la prise en charge sanitaire des personnes âgées et de promouvoir le vieillissement en bonne santé.

Confirmant la dynamique initiée il y a plus de six ans entre l'Alliance des instituts chinois de gériatrie et la Société française de gériatrie et de gérontologie (SFGG), le 6ème forum franco-chinois sur la Gériatrie s'est tenu le 11 septembre 2020.

Organisée et soutenue par l'Association chinoise des services de santé gériatrique, la Fondation chinoise pour la promotion de la santé, le Centre national de recherche clinique pour les maladies gériatriques (Hôpital général chinois PLA) et l'ambassade de France en Chine (service santé affaires sociales travail) avec le concours de l'Alliance chinoise des instituts de gériatrie et la participation active de la SFGG, cette édition s'est déroulée à distance, sous forme de webinaire.

Vous trouverez dans cette brochure l'ensemble des présentations qui ont été faites par les spécialistes chinois et français ainsi que leurs courtes biographies, qui illustrent l'excellence de leur parcours et la diversité de leurs expertises.

Les travaux ont été ouverts par le Pr LI Xiaoying, présidente de l'Association chinoise des services de santé aux personnes âgées, la conseillère pour les affaires sociales de l'ambassade et le Pr Gaetan Gavazzi, professeur de médecine gériatrique au CHU de Grenoble-Alpes, co-coordonateur du Groupe National d'Infectiologie et de Gériatrie et représentant de la Société française de gériatrie et de gérontologie. Le Pr Wang Xiaoning, président de l'Alliance chinoise des instituts de gériatrie et le Dr Tristan Cudennec Secrétaire Général de la Société Française de Gériatrie et de Gérontologie ont conclu les travaux.

Le partage d'expériences a été riche entre les médecins chinois et français :

- Expérience de première ligne à Wuhan, épice de l'épidémie en Chine pour les Pr Liu Youning et Song Qing, dans la prise en charge et le traitement des maladies, expériences différentes mais tout aussi riches de prise en charge mais aussi d'organisation et de rationalisation de celles-ci- pour les professionnels français en Ile de France (Dr Vallet et Pr Boddaert, créateur de la cellule de coordination des unités de gériatrie COVID19 en Ile de France durant l'épidémie) ou à Grenoble (Pr Gavazzi) ;
- Echanges sur les effets constatés de tel ou tel traitement de part et d'autre ;
- Echanges aussi sur les travaux sur le vaccin avec la présentation du Pr Qin Chuan directrice de l'institut des expériences animales de l'Académie des sciences médicale et directement à l'origine des travaux sur les modèles animaux pour la recherche en matière de vaccins en Chine, auquel a répondu en écho l'intervention du Pr Gavazzi sur les recherches en cours d'un vaccin contre la Covid et la question de la protection vaccinale spécifique de la personne âgée.

La conférence a été un succès, avec 5840 connexions côté chinois et 1820 côté français. A l'évidence, le besoin d'échanges d'expériences et d'expertises est intact malgré la pandémie et sans doute à cause de celle-ci.

L'Alliance des instituts chinois de gériatrie et la société française de gériatrie y contribuent dans leur domaine et se sont engagées à poursuivre cet échange, comme en témoigne la lettre d'intention qui formalise cet engagement.

L'ambassade de France est heureuse de soutenir et d'accompagner ce partenariat et ses initiatives.

Service Santé Affaires sociales Travail – Ambassade de France en Chine

## 中国老年医学研究机构联盟与法国老年学和老年医学学会 第六届中法老年医学高峰论坛（远程）

在世界范围内肆虐了近 10 个月的疫情并未停止我们中法两国卫生专业人员之间的交流，也没有停止我们改善老年人保健和促进健康老龄化的共同愿望。

第六届中法老年医学论坛于 2020 年 9 月 11 日举行，彰显了六年前的中国老年医学研究机构联盟与法国老年学和老年医学学会（SFGG）之间发起合作的动态。

由中国老年健康服务业协会（筹）、中国健康促进基金会、国家老年疾病临床研究中心（中国人民解放军总医院）和法国驻华使馆（卫生、社会事务和劳动处）在中国老年医学研究机构联盟的支持以及法国老年学和老年医学学会（SFGG）的积极参与下，以网络研讨会的形式远程举行。

这本小册子汇集了中法两国专家的所有演讲以及他们的简短履历，展示了他们卓越的职业成就和专业知识的多样性。

会议由中国老年健康服务业协会（筹）会长李小鹰教授、大使馆社会事务参赞和格勒诺布尔—阿尔卑斯教学医疗中心老年医学教授、国家传染病学和老年医学小组的联合协调员以及法国老年学和老年医学学会代表盖坦·加瓦齐教授（Gaetan Gavazzi）主持开幕。中国老年医学研究机构联盟主席王小宁教授和法国老年学和老年医学学会秘书长特里斯坦·库德内克博士（Tristan Cudennec）做了会议总结。

中法两国医生之间进行了非常丰富的经验分享：

-刘友宁和宋青教授介绍了在中国疫情中心武汉的疾病护理和治疗方面的前线经验，法兰西岛和格勒诺布尔（加瓦齐教授）法国专业人员介绍了不同但同样丰富的在护理和组织合理化方面的经验（瓦莱/Vallet 博士和鲍达埃尔/Boddaert 教授，疫情期间法兰西岛新冠肺炎(COVID19)老年病部门协调单元的创建者）；

-讨论不同治疗方法发现的效果；

-就疫苗的工作进行了交流，医学科学院动物实验研究所所长秦川教授的介绍直接从动物模型研究领域开始介绍了中国疫苗研究情况，加瓦齐教授对正在进行的针对新冠肺炎(COVID19)疫苗的研究以及针对老年人的特殊疫苗保护问题的干预措施。

会议成功举办，中方 5840 人次参会，法方 1820 人次。尽管疫情盛行，但无疑因为如此，对经验和专业知识交流的需求显然是完整的。

中国老年医学研究机构联盟和法国老年学和老年医学学会在各自领域做出了贡献，并致力于继续进行这种交流，这一承诺正式体现在意向书中。

法国大使馆很高兴支持和陪伴这个伙伴关系及其倡议。

法国大使馆，卫生，社会事务和劳动部门

